

(b) Is-servizz tal-parti terza jkun iffianzjat minn reklamar li huwa pprezentat "pre-roll" (jigifieri matul il-perjodu ta' hin wara li l-abbonat jagħmel login iżda qabel ma huwa jew hija jibdedew jirċievu l-kontenut tax-xandira) jew "in-skin" (jigifieri fi hdan l-qafas tas-software użat għal wiri li juri l-programm riċevut fuq l-apparat viżiv tal-abbonat iżda barra l-istampa tal-programm) iżda r-reklami oriġinali li hemm fix-xandira jiġu pprezentati lill-abbonat fil-punt fejn dawn huma mdahhla fil-programm mix-xandar?

(c) L-organizzazzjoni intervenjenti:

(i) tippovdi servizz alternattiv għal dak tax-xandar oriġinali, b'hekk taġixxi f'kompetizzjoni diretta max-xandar oriġinali għat-telesepettaturi, jew

(ii) taġixxi f'kompetizzjoni diretta max-xandar oriġinali għal dhul mir-reklamar?

(<sup>1</sup>) ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 17, Vol. 1, p. 230

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunale di Milano (l-Italja) fit-30 ta' Novembru 2011 — Proċeduri kriminali kontra Vincenzo Veneruso**

(Kawża C-612/11)

(2012/C 65/07)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

#### Qorti tar-rinviju

Tribunale di Milano

#### Partijiet fil-kawża prinċipali

Vincenzo Veneruso

#### Domandi preliminari

L-Artikoli 43 KE u 49 KE, li jirrigwardaw il-libertà ta' stabbiliment u l-libertà li jiġu pprovdu ti servizzi fis-settur tal-imħatri fuq avvenimenti sportivi, jawtorizzaw leġislażzjoni nazzjonali li tistabbilixxi monopolju u sistema ta' liċenzji u awtorizzazzjonijiet li, f'numru determinat ta' liċenzji, tippovdi:

(a) l-eżistenza ta' tendenza ġenerali li thares lid-detenturi ta' liċenzji mahruġa f'perjodu preċedenti abbażi ta' proċedura li eskluċiet illegalment parti mill-operaturi;

(b) il-preżenza ta' dispożizzjonijiet li jiggarantixxu, fil-fatt, iż-żamma ta' pożizzjonijiet kummerċjali miksuba fi tmiem ta' proċedura li, eskluċiet illegalment parti mill-operaturi (bħal,

pereżempju, il-projbizzjoni għal operaturi liċenzjati godda li jistabbilixxu l-fergħat tagħhom eqreb minn distanza speċifika lejn dawk eżistenti);

(c) l-iffissar ta' kazijiet li jwasslu għar-revoka tal-liċenzja u għal kisba ta' depożiti ta' garanzija ta' ammonti kbar hafna, inkluż il-każ fejn il-persuna liċenzjata topera attivitajiet ta' loġhob tal-ażżard transkonfinali, direttament jew indirettament, simili għal dawk li tkopri l-liċenzja?

**Appell ipprezentat fid-29 ta' Novembru 2011 mill-Kummissjoni Ewropea kontra s-sentenza tal-Qorti Ġenerali (Il-Hames Awla) tad-29 ta' Settembru 2011 fil-Kawża T-442/07, Ryanair Ltd vs Il-Kummissjoni Ewropea, sostnuta minn Air One SpA**

(Kawża C-615/11 P)

(2012/C 65/08)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

#### Partijiet

Appellanti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: L. Flynn, D. Grespan, S. Noë, aġenti)

Partijiet ohra fil-proċedura: Ryanair Ltd, Air One SpA

#### Talbiet tal-appellanti

L-appellanti titlob li l-Qorti tal-Ġustizzja jogħgħobha:

— tannulla s-sentenza mogħtija fid-29 ta' Settembru 2011 mill-Qorti Ġenerali (Il-Hames Awla), innotifikata lill-Kummissjoni fit-30 ta' Settembru 2011, fil-Kawża T-442/07, Ryanair Ltd vs Il-Kummissjoni Ewropea, sa fejn tiddikjara li l-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej naqset milli twettaq l-obbligi tagħha taht it-Trattat KE billi ma adottatx deċiżjoni dwar it-trasferiment ta' 100 impjegat tal-Alitalia kif irrapportat lilha fl-ittra tas-16 ta' Gunju 2006, mibgħuta lilha minn Ryanair Ltd;

— tiċhad it-talba għal dikjarazzjoni ta' nuqqas tal-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej li tiehu azzjoni sa fejn ma adottatx deċiżjoni dwar it-trasferiment ta' 100 impjegat tal-Alitalia fl-ittra tas-16 ta' Gunju 2006, mibgħuta lilha minn Ryanair Ltd;

— tikkundanna lil Ryanair Ltd għall-ispejjeż;

— sussidjarjament,

— tirrinvija l-kawża lill-Qorti Ġenerali għal eżami mill-ġdid;

— tirriżerva l-ispejjeż tal-proċedura fl-ewwel istanza u fuq appell.

### Aggravji u argumenti prinċipali

L-appellanti ssostni li s-sentenza appellata għandha tiġi annullata għall-aggravji li ġejjin:

- Interpretazzjoni żbaljata tal-Artikoli 10(1) u 20(2) tar-Regolament (KE) Nru 659/1999 <sup>(1)</sup>. Il-Qorti Ġenerali wettqet żball ta' liġi meta ddefinit il-kriterji sabiex jiġi ddeterminat jekk il-Kummissjoni hijiex fil-pussess ta' informazzjoni jew ta' ilment dwar għajnuna allegatament illegali;
- Żball dwar il-kwalifika ġuridika tal-ittra ta' Ryanair tas-16 ta' Ġunju 2006. Il-Qorti Ġenerali kkonkludiet li l-Kummissjoni kienet irċeviet ilment jew informazzjoni dwar għajnuna allegatament illegali fil-forma ta' ittra tas-16 ta' Ġunju 2006. Il-Kummissjoni tikkunsidra li, meta għamlet hekk, il-Qorti Ġenerali għamlet żball ta' liġi peress li għamlet kwalifika żbaljata ta' din l-ittra.
- Żball ta' liġi meta l-Qorti Ġenerali vverifikat jekk il-Kummissjoni kellhiex l-obbligu li taġixxi għall-finijiet tal-Artikolu 232 KE b'riferiment għall-reqwiziti tal-Artikolu 20(2) tar-Regolament (KE) Nru 659/1999.

<sup>(1)</sup> Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 659/1999, tat-22 ta' Marzu 1999, li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-applikazzjoni tal-Artikolu 93 tat-Trattat tal-KE.

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Înalta Curte de Casație și Justiție (Ir-Rumanija) fis-6 ta' Diċembru 2011 — S.C. "Augustus" Srl Iași vs Agenția de Plăți pentru Dezvoltare Rurală și Pescuit**

(Kawża C-627/11)

(2012/C 65/09)

Lingwa tal-kawża: ir-Rumen

### Qorti tar-rinviju

Înalta Curte de Casație și Justiție

### Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: S.C. "Augustus" Srl Iași

Konvenut: Agenția de Plăți pentru Dezvoltare Rurală și Pescuit

### Domanda preliminari

Ir-Regolamenti tal-Kunsill Nru 1260/1999 <sup>(1)</sup> u Nru 1268/1999 <sup>(2)</sup> għandhom jiġu interpretati fis-sens li l-iżvolġiment tal-attività ekonomika tal-benefiċjarji tal-fondi SAPARD, mogħtija matul il-perijodu ta' qabel l-adeżjoni tar-Rumanija

mal-Unjoni Ewropea, għandu jirrispetta l-kundizzjonijiet previsti għall-ghoti tagħhom, b'mod konformi mal-prinċipju ta' effettività ekonomika u ta' vijabbiltà tal-benefiċjarju, fid-dawl tal-kuntest konkret invokat, jiġifieri katastrofi naturali lokali?

<sup>(1)</sup> Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1260/1999, tal-21 ta' Ġunju 1999, li jistabbilixxi d-dispożizzjonijiet ġenerali dwar il-Fondi Strutturali (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 14, Vol. 1, p. 31)

<sup>(2)</sup> Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1268/1999, tal-21 ta' Ġunju 1999, dwar l-għajnuna mill-Komunità għal miżuri ta' qabel l-adeżjoni għal żvilupp agrikolu u rurali fil-pajjiżi applikanti tal-Ewropa ċentrali u ta' lvant matul il-perjodu ta' qabel l-adeżjoni (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 11, Vol. 31, p. 268)

**Appell ipprezentat fit-12 ta' Diċembru 2011 mill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea kontra s-sentenza tal-Qorti Ġenerali (Is-Seba' Awla) tas-27 ta' Settembru 2011 fil-Kawża T-199/04, Gul Ahmed vs Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea, sosnuta mill-Kummissjoni Ewropea**

(Kawża C-638/11 P)

(2012/C 65/10)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

### Partijiet

Appellant: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: J.-P. Hix, aġent, G. Berrisch, avukat)

Partijiet l-oħra fil-proċedura: Gul Ahmed Textile Mills Ltd, Il-Kummissjoni Ewropea

### Talbiet tal-appellant

L-appellant jitlob li l-Qorti tal-Ġustizzja joghġobha:

- tannulla s-sentenza appellata [sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-27 ta' Settembru 2011 fil-Kawża T-199/04 sa fejn il-Qorti Ġenerali (i) annullat ir-Regolament (KE) Nru 397/2004 <sup>(1)</sup> li jimponi dazju kontra d-dumping definittiv fuq importazzjonijiet ta' friex tas-sodda tal-qoton li joriġinaw mill-Pakistan (ir-"Regolament ikkontestat") u (ii) ikkundannat lill-Kunsill ibati l-ispejjeż tiegħu u dawk sostnuti mir-rikorrenti fl-ewwel istanza];

— tiċhad it-tielet parti tal-hames motiv tar-rikors;

— tirrinvija lura l-kawża quddiem il-Qorti Ġenerali;

— tikkundanna lill-appellat għall-ispejjeż tal-appell; u

— tirriżerva l-ispejjeż tal-kawża quddiem il-Qorti Ġenerali.